

RICHIESTA CORPORATE TRAVEL ACCOUNT.

Sì, richiediamo un Diners Club Corporate Travel Account (CTA)
(quota annua CHF 500).



Importante: vi preghiamo di compilare debitamente la richiesta. **Tutti i dati sono obbligatori.**

1. Azienda/persona di contatto

Nome dell'azienda

Persona di contatto

Telefono

Fax

E-mail

Corrispondenza in:

I T F E

2. Informazioni relative al conto

Valuta:

Limite di spesa mensile desiderato (CHF/EUR):

Fatturato annuo previsto (CHF/EUR):

CHF EUR

□ □ □ □ □ □ □ □

□ □ □ □ □ □ □ □

3. Dati dell'agenzia viaggi

Agenzia viaggi

Via/n°

NPA/luogo

Persona di contatto

Telefono

E-mail

Informazioni aggiuntive personalizzate:

Sì, desideriamo essere contattati da Cornèr Banca SA in merito ai nostri dati di pagamento.

4. Determinazione dell'avente diritto economico (formulario A conformemente alla CDB 16; dato obbligatorio)

Le indicazioni successive non sono necessarie, se:

- i valori patrimoniali che servono all'utilizzo della carta prepagata e/o al pagamento dei conteggi mensili delle carte di credito e/o che vengono versati all'emittente di carte oltre a tale importo, appartengono **esclusivamente** alla ditta e
- questa non è un'impresa individuale oppure una società semplice.

In caso contrario, la ditta dichiara che detti valori patrimoniali (apporre la crocetta nella casella corrispondente, è possibile una sola risposta)

- appartengono al titolare della carta.
 vengono custoditi dalla ditta a titolo fiduciario in favore della persona o delle persone riportate di seguito:
 appartengono alla persona o alle persone riportate di seguito:

(Nome/i / cognome/i / data di nascita / luogo di nascita / nazionalità / indirizzo e paese)

La ditta s'impegna a comunicare i cambiamenti all'emittente della carta. La compilazione intenzionalmente errata del presente formulario è punibile (art. 251 del Codice penale svizzero, Falsità in documenti; pena: pena detentiva fino a cinque anni o pena pecuniaria).

5. Servizi online

Accesso all'E-Account

Diners Club T&E Analyzer®

La soluzione compatta e gratuita creata appositamente per piccole e medie aziende che desiderano analizzare e controllare con semplicità le spese di viaggio.

Management Information System Global Vision®

Una soluzione creata appositamente per aziende attive su scala internazionale che desiderano analizzare e controllare in modo efficiente le proprie spese di viaggio. Si desidera ricevere ulteriore documentazione.

L'accesso ai servizi online richiede:

Cognome

Nome

Data di nascita

Luogo di nascita

E-mail

Cellulare



powered by **cornèrcard**

Cornèr Banca SA, Cornèrcard,
Via Canova 16, 6901 Lugano, Tel: +41 58 880 88 00, dinersclub.ch

6. Dichiarazione

L'azienda conferma l'esattezza delle indicazioni fornite in questa richiesta e dichiara di aver ricevuto e compreso le disposizioni contrattuali per il Corporate Travel Account (detto in seguito «CTA») e le **Condizioni Generali** (dette in seguito «CG») per le carte Diners Club Corporate della Cornèr Banca SA (detta in seguito «Banca»), emesse da Cornèrcard, e di **riconoscerle come vincolanti. L'azienda si assume** tutte le responsabilità derivanti dall'utilizzo del CTA. L'uso del CTA oltre il limite di spesa prefissato dalla Banca è illecito, fermo restando l'obbligo per l'azienda di saldare immediatamente e per intero i soprassi del limite di spesa. La Banca è autorizzata a domandare all'azienda richiedente tutte le informazioni che riterrà necessarie e può rifiutare la presente richiesta senza indicarne il motivo. In caso di accettazione di questa richiesta l'azienda riceverà il CTA richiesto, una copia della richiesta di carta e le CG complete (visualizzabili anche sul sito dinersclub.ch oppure richiedibili al numero telefonico +41 58 880 88 00). Le Condizioni Generali d'Assicurazione applicabili per le assicurazioni comprese nel CTA, sia di quelle automatiche e gratuite sia di quelle supplementari ottenibili su richiesta e a pagamento a discrezione della Banca, possono essere visualizzate in qualsiasi momento su Internet al sito dinersclub.ch/istruzioni. I rispettivi premi verranno addebitati automaticamente. **L'utilizzo del CTA costituisce una conferma che l'azienda ha letto, capito e accettato senza riserve le disposizioni contrattuali per il CTA, le CG complete e le relative Condizioni Generali d'Assicurazione in essere.**

Prezzi, interessi e spese: è possibile che vengano addebitati i prezzi, gli interessi e le spese relative al CTA, al suo utilizzo e alla sua gestione. Questi vengono comunicati sotto forma di tabella dei prezzi, degli interessi e delle spese insieme alla presente richiesta e/o in altro modo appropriato e possono essere visualizzati e consultati in qualsiasi momento su Internet al sito dinersclub.ch oppure al numero telefonico +41 58 880 88 00. È possibile inoltre che vengano addebitate spese di terzi e le spese generate. L'azienda **dichiara di accettare senza riserve questi prezzi, questi interessi e queste spese.**

Tassi di cambio: le spese effettuate in valuta estera vengono convertite secondo il cambio retail della Banca del giorno di registrazione e maggiorate delle spese amministrative.

Autorizzazione: l'azienda autorizza la Banca a salvare, elaborare, utilizzare e analizzare i dati relativi al suo contratto e alle sue transazioni a fini di marketing, per ricerche di mercato e per creare dei profili dei clienti. In questo modo, l'azienda può beneficiare di una consulenza personalizzata, di offerte pienamente rispondenti alle sue esigenze nonché di informazioni su prodotti e servizi proposti dalla Banca. **Intermediazione assicurativa e protezione dei dati:** l'azienda prende atto che in caso di errore, negligenza o informazioni inesatte, nel contesto dell'intermediazione dei contratti assicurativi, ne risponde solamente il rispettivo assicuratore. I dati personali, messi a disposizione nell'ambito delle assicurazioni, possono essere trasmessi agli assicuratori e vengono trattati dalla Banca e dagli assicuratori esclusivamente allo scopo della stipulazione e dell'amministrazione del contratto assicurativo così come nell'ambito di un sinistro. Nel contesto dell'esecuzione del contratto assicurativo, i dati personali potrebbero essere trasmessi a terzi incaricati e/o ad altre società della Banca. È inoltre possibile il trasferimento dei dati all'estero, purché il paese terzo (dal punto di vista della legislazione svizzera sulla protezione dei dati) disponga di un'adeguata protezione dei dati. La Banca è autorizzata a dar mandato (parziale o integrale) a terzi, in Svizzera come all'estero, per l'esecuzione di qualsiasi servizio derivante dal rapporto contrattuale, inclusi premi e programmi di fedeltà (ad esempio esame delle richieste, produzione e personalizzazione di carte, esecuzione del contratto incluse stampa e spedizione della corrispondenza nonché dei conteggi mensili, servizi online, incasso, comunicazioni con la clientela, calcolo dei rischi di credito, traffico dei pagamenti, IT) e per il miglioramento dei modelli di rischio utilizzati per la concessione di limiti e per la lotta contro le attività fraudolente. L'azienda autorizza la Banca a mettere a disposizione di questi terzi i dati necessari per l'esecuzione diligente dei mandati loro affidati e di trasmetterli anche all'estero per tale scopo. Una trasmissione di dati avviene soltanto se coloro che devono riceverli si sono impegnati a mantenerli segreti o si sono impegnati al rispetto di una protezione dei dati adeguata nonché a estendere tali obblighi ad altri eventuali partner contrattuali. L'azienda è cosciente del fatto che i dati trasmessi all'estero potrebbero non beneficiare di alcuna protezione o solo di una protezione non equivalente a quella che offre il diritto svizzero.

I dati personali vengono custoditi in forma elettronica e/o cartacea. Inoltre, l'azienda prende atto che, secondo la legislazione sulla protezione dei dati, può far valere il diritto di richiedere informazioni e, sotto certe condizioni, esigere la rettifica, il blocco o l'annullamento di certi dati salvati presso la Banca.

L'azienda riconosce Lugano come foro competente esclusivo.

7. Disposizioni contrattuali per il Corporate Travel Account (CTA)

1. Su richiesta Cornèrcard mette a disposizione dell'azienda il Corporate Travel Account (detto in seguito «CTA») per la prenotazione di biglietti aerei e ferroviari, di veicoli a noleggio, di alberghi e di prestazioni di agenzie viaggi (dette in seguito «servizi di viaggio»), purché l'azienda garantisca di poter adempiere sempre e in maniera regolare agli impegni finanziari derivanti.

2. L'azienda, o su sua richiesta un'agenzia viaggi, un punto di prenotazione viaggi interno oppure una succursale di una compagnia aerea (detti di seguito «agenzia viaggi»), ottiene per posta uno o più numeri di conto CTA intestati al nome dell'azienda con tutte le informazioni necessarie. Unicamente persone esplicitamente autorizzate dall'azienda possono impiegare il CTA per l'acquisto di servizi di viaggio. L'azienda è tenuta ad assicurarsi che il collaboratore interno responsabile per il CTA si metta in contatto con Cornèrcard e riceva tutte le informazioni necessarie. Non vengono né emesse né consegnate delle carte Diners Club fisiche.

3. L'azienda risponde nei confronti di Cornèrcard per l'uso del CTA ad opera dell'agenzia viaggi in questione. Inoltre, riconosce le disposizioni contrattuali presenti e ne garantisce l'osservazione da parte delle agenzie viaggi. L'azienda risponde nei confronti di Cornèrcard per tutti gli addebiti risultanti dall'uso del CTA sui conti CTA. L'azienda ha la piena responsabilità dei rischi derivanti dalla trasmissione del/i numero/i di conto CTA all'agenzia viaggi. Cornèrcard non è in alcun modo responsabile per l'errata fatturazione di servizi di viaggio ad opera dell'agenzia viaggi, dell'azienda o dei suoi impiegati. Pertanto, eventuali contestazioni dell'azienda nei confronti dell'agenzia viaggi in relazione a servizi di viaggio vanno rivolte unicamente all'agenzia viaggi stessa e non dispensano l'azienda dall'impegno di pagamento nei confronti di Cornèrcard.

4. L'azienda mensilmente ottiene da Cornèrcard una fattura contenente gli addebiti. L'importo della fattura diventa esigibile al momento della ricezione della fattura. Se la fattura non viene saldata entro 25 giorni dalla data di fatturazione, Cornèrcard percepisce un interesse annuo come da tabella dei prezzi, degli interessi e delle spese su tutte le transazioni dalla data di contabilizzazione sino a quella dell'integrale pagamento. Qualora i pagamenti nei confronti della Cornèr Banca SA siano eseguiti tramite sistema di addebito diretto (LSV), la Cornèr Banca SA può comunicare alla banca corrispondente dell'azienda i dati necessari concernenti l'azienda, i CTA nonché gli importi cumulati delle spese. Inoltre, è fatta salva la fatturazione di ulteriori costi e spese addebitati da terzi a Cornèrcard nel quadro del CTA.

5. L'azienda o l'agenzia viaggi sono tenute a conservare con cura il/i numero/i di conto CTA. In caso di perdita, furto o uso illecito all'interno all'azienda del numero di conto CTA l'azienda o l'agenzia viaggi sono tenute a informare immediatamente per iscritto Cornèrcard affinché i CTA possano essere bloccati. Cornèrcard si riserva il diritto di esigere che l'azienda o l'agenzia viaggi sporgano denuncia presso l'ufficio di polizia competente. L'azienda è responsabile di tutte le fatture aperte, le transazioni e gli addebiti risultanti dall'uso del CTA fino al momento in cui Cornèrcard riceve la summenzionata comunicazione.

6. Il CTA è dotato di una data di scadenza. All'azienda verrà comunicata per tempo la nuova data di scadenza.

7. L'azienda può fare uso del CTA solo per il periodo e nella misura in cui essa versa in una situazione finanziaria tale da permetterle di saldare immediatamente future fatture mensili. Cornèrcard si riserva il diritto di bloccare in qualsiasi momento un CTA secondo il proprio giudizio e senza indicarne i motivi. Cornèrcard declina ogni responsabilità per quanto riguarda svantaggi o danni derivanti per l'azienda in seguito a un blocco di questo tipo. Un qualsiasi uso abusivo di un CTA scaduto o bloccato è illecito e può avere conseguenze penali.

8. Il CTA può essere disdetto in qualsiasi momento sia dall'azienda che da Cornèrcard per iscritto. Ai sensi del punto 4 qui sopra, in seguito alla disdetta, gli addebiti CTA ancora aperti vanno immediatamente saldati dall'azienda con la prossima fattura.

9. L'azienda acconsente che nel quadro di eventuali programmi premi le informazioni relative alle transazioni effettuate tramite il CTA vengano trasmesse al relativo partner (ad esempio una compagnia aerea).

10. L'azienda autorizza Cornèrcard a reperire presso enti pubblici e la banca o l'istituto finanziario indicati tutte le informazioni ritenute necessarie relative a una richiesta di CTA o all'uso del CTA. Inoltre, l'azienda acconsente che CTA utilizzati abusivamente, bloccati o ritirati e altri reati equivalenti vengano comunicati alla Centrale per informazioni di credito/Centrale d'informazione per il credito al consumo (ZEK/IKO). L'azienda riconosce il diritto della ZEK/IKO di comunicare ai propri membri tali informazioni. Inoltre, Cornèrcard si riserva il diritto di dar mandato (parziale o integrale) a terzi, in Svizzera come all'estero, per l'esecuzione di qualsiasi servizio derivante dal rapporto contrattuale. L'azienda autorizza la Cornèr Banca SA a mettere a disposizione di questi terzi i dati necessari per l'esecuzione diligente dei mandati loro affidati e di trasmetterli anche all'estero per tale scopo. Una trasmissione di dati avviene soltanto se coloro che devono riceverli si sono impegnati a mantenerli segreti o si sono impegnati al rispetto di una protezione dei dati adeguata nonché a estendere tali obblighi ad altri eventuali partner contrattuali. L'azienda è cosciente del fatto che i dati trasmessi all'estero potrebbero non beneficiare di alcuna protezione o solo di una protezione non equivalente a quella che offre il diritto svizzero. I dati aziendali vengono custoditi in forma elettronica e/o cartacea. Inoltre, l'azienda prende atto che, secondo la legislazione sulla protezione dei dati, può far valere il diritto di richiedere informazioni e, sotto certe condizioni, esigere la rettifica, il blocco o l'annullamento di certi dati salvati presso la Cornèr Banca SA. L'azienda è autorizzata a consultare in qualsiasi momento le informazioni registrate sul suo conto da Cornèrcard e a esigere la rettifica di dati errati.

11. Cornèrcard si riserva il diritto di modificare e completare le presenti disposizioni contrattuali. Queste modifiche verranno comunicate secondo una modalità appropriata e sono considerate come approvate dall'azienda se quest'ultima non disdice per iscritto il CTA entro sette giorni dal giorno della notifica.

12. I rapporti contrattuali tra Cornèrcard e l'azienda sono soggetti al diritto svizzero. Le parti designano e riconoscono Lugano quale luogo d'adempimento e foro competente esclusivo. Cornèrcard si riserva la facoltà di promuovere azioni innanzi ai tribunali di competenza nel luogo dell'azienda oppure innanzi a qualsiasi altro tribunale competente. Per tutte le trattande non regolamentate in questa sede fanno stato a titolo complementare le Condizioni Generali per la Diners Club Corporate Card della Cornèr Banca SA.

Edizione 10.2016

8. Firma/e dell'azienda

Luogo/data _____

Cognome _____

Nome _____

Firma*  _____

* Firma/e legale/i come da registro di commercio (firma individuale o collettiva).

Timbro aziendale 

Cognome _____

Nome _____

Firma*  _____

**Spedire il modulo di richiesta compilato e firmato a:
Cornèr Banca SA, Cornèrcard, Via Canova 16, 6901 Lugano.**